

Avis et communications

AVIS DIVERS

COMMISSION D'ENRICHISSEMENT DE LA LANGUE FRANÇAISE

Vocabulaire de l'éducation et de l'enseignement supérieur (liste de termes, expressions et définitions adoptés)

NOR : CTNR2213961K

I. – Termes et définitions

accès libre

Domaine : INFORMATIQUE/Internet.

Définition : Modalité d'exploitation et de modification sans aucune restriction de ressources en ligne.

Note : Les ressources en accès libre sont par exemple des documents, des données métatextuelles ou des logiciels.

Voir aussi : accès ouvert.

Équivalent étranger : –

accès ouvert

Domaine : RECHERCHE-ÉDITION ET LIVRE.

Définition : Modalité de dépôt, par un public identifié, ou de consultation en ligne de ressources et de travaux issus de la recherche scientifique, sans barrières techniques, éditoriales ou commerciales.

Voir aussi : accès libre.

Équivalent étranger : open access.

numérosité, n.f. (langage professionnel)

Domaine : ÉDUCATION-ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.

Définition : Nombre d'éléments d'un ensemble fini qui peut être appréhendé par subitisation, par comptage ou par estimation.

Voir aussi : subitisation.

Équivalent étranger : numerosity.

préciput, n.m.

Domaine : ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR-RECHERCHE.

Définition : Part du financement alloué à un projet de recherche, qui revient à l'établissement gestionnaire de l'unité à laquelle est associé le porteur du projet.

Note : Le préciput est destiné à couvrir notamment les coûts indirects liés au projet.

Équivalent étranger : –

prépublication, n.f.

Domaine : RECHERCHE-ÉDITION ET LIVRE.

Définition : Version mise en ligne d'un article scientifique destiné à être publié par un éditeur.

Note : Le texte peut avoir été soumis à une évaluation par les pairs.

Voir aussi : évaluation par les pairs.

Équivalent étranger : preprint, submitted version.

subitisation, n.f. (langage professionnel)

Domaine : ÉDUCATION-ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.

Synonyme : intuition numérique.

Définition : Capacité spontanée à appréhender immédiatement, sans compter, le nombre des éléments d'un ensemble fini de faible extension.

Note : Le nombre d'éléments qui peut être appréhendé sans comptage évolue en fonction de l'âge ; il est estimé à trois pour les humains dès la première année de la vie.

Voir aussi : numérosité.

Équivalent étranger : subitizing.

syllabus, n.m.

Domaine : ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.

Définition : Document synoptique dans lequel le contenu d'un enseignement universitaire est présenté sous la forme d'une table des matières commentée.

Équivalent étranger : syllabus.

II. – Table d'équivalence

A. – Termes étrangers

TERME ÉTRANGER (1)	DOMAINE/SOUS-DOMAINE	ÉQUIVALENT FRANÇAIS (2)
education data hub.	ÉDUCATION-ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.	plateforme de données de l'éducation et de l'enseignement.
numerosity.	ÉDUCATION-ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.	numérosité , n.f. (langage professionnel).
open access.	RECHERCHE-ÉDITION ET LIVRE.	accès ouvert .
preprint, submitted version.	RECHERCHE-ÉDITION ET LIVRE.	prépublication , n.f.
subitizing.	ÉDUCATION-ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.	subitisation , n.f. (langage professionnel), intuition numérique .
submitted version, preprint.	RECHERCHE-ÉDITION ET LIVRE.	prépublication , n.f.
syllabus.	ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.	syllabus , n.m.

(1) Il s'agit de termes anglais, sauf mention contraire.
(2) Les termes en caractères gras se trouvent dans la partie I (*Termes et définitions*).

B. – Termes français

TERME FRANÇAIS (1)	DOMAINE/SOUS-DOMAINE	ÉQUIVALENT ÉTRANGER (2)
accès libre .	INFORMATIQUE/Internet.	–
accès ouvert .	RECHERCHE-ÉDITION ET LIVRE.	open access.
intuition numérique, subitisation , n.f. (langage professionnel).	ÉDUCATION-ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.	subitizing.
numérosité , n.f. (langage professionnel).	ÉDUCATION-ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.	numerosity.
plateforme de données de l'éducation et de l'enseignement.	ÉDUCATION-ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.	education data hub.
préciput , n.m.	ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR-RECHERCHE.	–
prépublication , n.f.	RECHERCHE-ÉDITION ET LIVRE.	preprint, submitted version.
syllabus , n.m.	ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR.	syllabus.

(1) Les termes en caractères gras se trouvent dans la partie I (*Termes et définitions*).
(2) Il s'agit d'équivalents anglais, sauf mention contraire.